Asamblea General Consejo de Seguridad

28 de mayo de 2021
Español

Asamblea General
Septuagésimo quinto período de sesiones
Tema 34 del programa
Prevención de los conflictos armados

Consejo de Seguridad
Septuagésimo sexto año

Carta de fecha 27 de mayo de 2021 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Armenia ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjuntas las declaraciones del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Armenia en relación con las actividades militares llevadas a cabo por Azerbaiyán en el territorio de Armenia, que se saldaron con la muerte de un militar armenio el 25 de mayo de 2021 (véase el anexo I) y la captura de seis militares el 27 de mayo de 2021 (véase el anexo II).

El ataque contra la integridad territorial de Armenia, que constituye una flagrante violación de los objetivos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho internacional, puede agravar aún más las tensiones y desestabilizar la situación en la región, creando una grave amenaza para la paz y la seguridad regionales e internacionales.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y sus anexos como documento del septuagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General, en relación con el tema 34 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mher Margaryan
Embajador y
Representante Permanente

Anexo I de la carta de fecha 27 de mayo de 2021 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Armenia ante las Naciones Unidas

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Armenia

25 de mayo de 2021

El 25 de mayo, el sargento menor armenio Gevorg Khurshudyan resultó herido mortalmente por el fuego de las unidades armadas de Azerbaiyán en dirección al Alto Shorzha de la región de Gegarkunik de la República de Armenia.

Condenamos enérgicamente la flagrante invasión armada contra el territorio soberano de Armenia, Estado Miembro de las Naciones Unidas, que constituye una violación de las normas del derecho internacional.

A pesar de los llamamientos de la comunidad internacional, Azerbaiyán se niega a retirar sus fuerzas armadas del territorio soberano de Armenia, lo que agrava aún más la situación y socava la seguridad y la estabilidad regionales. Las hostilidades llevadas a cabo por Azerbaiyán en el territorio soberano de Armenia confieren a la República de Armenia el derecho a tomar las medidas necesarias y adecuadas para proteger su soberanía e integridad territorial y garantizar la seguridad de su población.

Cabe señalar que Azerbaiyán intenta encubrir estas actividades militares ilegales en el territorio de Armenia mediante la difusión de desinformación. La parte armenia está dispuesta a emprender una investigación internacional para averiguar todas las circunstancias de este fatal incidente.

**Anexo II de la carta de fecha 27 de mayo de 2021 dirigida al
Secretario General por el Representante Permanente de Armenia
ante las Naciones Unidas**

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Armenia

27 de mayo de 2021

Las unidades militares de Azerbaiyán, que se han infiltrado en el territorio soberano de la República de Armenia desde el 12 de mayo, continúan sus actos de provocación en varias direcciones. Como consecuencia de uno de ellos, en la madrugada del 27 de mayo, en la zona fronteriza de la región de Gegarkunik de la República de Armenia, seis soldados que realizaban trabajos de ingeniería en el sector de vigilancia de la unidad militar N de las Fuerzas Armadas de la República de Armenia fueron rodeados y capturados por militares de las fuerzas armadas de Azerbaiyán.

Estos actos de provocación de los dirigentes político-militares de Azerbaiyán tienen por objeto agravar aún más la situación, lo que podría socavar gravemente la paz y la estabilidad regionales.

Condenamos enérgicamente el uso de la fuerza por parte de Azerbaiyán contra la integridad territorial y la soberanía de la República de Armenia, y hacemos hincapié en que los dirigentes político-militares de Azerbaiyán son responsables de todas las acciones de las fuerzas armadas azerbaiyanas y de sus consecuencias.

Los militares armenios capturados deben ser liberados inmediatamente y sin condiciones.